



# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Dienstag, den 30. Dezember 1884.

Nr. 609.

## Abonnements-Einladung.

Unsere geehrten Leser, namentlich die anwärigen, bitten wir, das Abonnement auf unsere Zeitung recht bald erneuen zu wollen, damit ihnen dieselbe ohne Unterbrechung zugeht und wir sogleich die Stärke der Auslage feststellen können. Die reichhaltige Fülle des Materials, welches wir aus den politischen Tagessereignissen, aus den gewöhnlich so interessanten Kammerberichten, aus den lokalen und prosinziellen Begebenissen darbieten, die Schnelligkeit unserer Nachrichten ist so bekannt, daß wir es uns versagen können, zur Empfehlung unserer Zeitung irgend etwas hinzuzufügen. Ebenso werden wir auch ferner für ein interessantes und spannendes Feuilleton Sorge tragen.

Der Preis der täglich zweimal erscheinenden **Stettiner Zeitung** beträgt außerhalb auf allen Postanstalten vierteljährlich nur **zwei Mark**, in Stettin in der Expedition monatlich **50 Pfennige**, mit Trägerlohn **70 Pfg.**

Die Redaktion.

## Deutschland.

Berlin, 29. Dezember. Die nachfolgenden, dem Inhalt nach schon mitgeteilten Auslassungen, zu denen sich Papst Leo XIII. in seiner Allocution am Weihnachtsfeste bei der Beantwortung der Glückwünschung des Kardinalkollegiums veranlaßt gesehen hat, verdient wegen der darin enthaltenen Beurtheilung des Protestantismus in weiteren Kreisen bekannt zu werden. Nachdem der Papst darüber Klage geführt hat, daß ihm nicht einmal mehr zur Ausübung der christlichen Liebe die erforderliche Freiheit geblieben sei, führt derselbe wörtlich fort: „Aber das ist nicht Alles, noch Schlimmeres gehabt. Er gereicht uns zum größten Kummer und tiefsten Verdrüß, die Gottlosigkeit, mit welcher frei und ungestrafft häretische Doctrinen von Protestanten verbreitet und die h. und erhabensten Dogmen unserer Religion angegriffen werden, hier in Rom, im Zentrum des Glaubens und dem Sitz des höchsten und unzweibaren Lehramts der Kirche, hier, wo in der wirksamsten Weise die Integrität des Glaubens und die Ehre der einzigen wahren Religion geschützt sein müßte. Es schürt sich Uns das Herz zusammen, wenn Wir sehen, wie unter dem Schutz der öffentlichen Gesetze die Tempel der Andersgläubigen hier sich mehren und daß es erlaubt ist, offen in Rom gegen die schönste und kostbarste Einheit Italiens, die Einheit der Religion, ein Attentat zu begehen; dahn führen die unstilligen Bestrebungen Derjenigen, welche sich die gottlose Mission beilegen, für Italien eine neue Kirche zu gründen, außerhalb des einen Felsens, der gesetzt wurde durch Jesum Christum zum unerschütterlichen Fundament seines himmlischen Gebäudes.“

Wir wollen es uns merken, daß das Oberhaupt der katholischen Kirche in einer amtlichen Ansprache die Abhaltung evangelischen Gottesdienstes, die Errichtung evangelischer Kirchen und Kapellen in Rom als gottloses Thun verdammt. Zugleich sind diese Kundgebungen fanatischen Hasses aus dem Munde des sogenannten Stellvertreters Christi bezeichnet worden für die Anschauung, die der Vatican noch heute von „Religionsfreiheit“ hat. Dieselbe ist für ihn nichts Anderes als die Freiheit, die Bekennung jeder anderen Religion zu verfolgen und zu unterdrücken. Denn dem Papste „schürt es das Herz zusammen“, daß die „Andersgläubigen“ unter dem Schutze des Gesetzes ihres Glaubens leben dürfen und in der Ausübung ihres Kultus nicht mehr durch päpstliche Gendarmen mit Gewalt behindert werden. Die von der italienischen Regierung geübte Tuldung der „Andersgläubigen“ ist für den Papst ein gottloses Attentat auf die Einheit Italiens.

Die „Entschlüsse“ der „Daily News“ und ihres „ hinter den Kulissen der Politik“ steckenden Gewährsmannes bezüglich der deutschen „Intrigen“ gegen Gladstone werden deutlicher und energisch und prompt zurückgewiesen. Die in

der „Nordd. Allgem. Ztg.“ veröffentlichte Zurückweisung ist bemerkenswert als demonstrative Bekräftigung unserer guten Beziehungen zu Frankreich wie als eine Art Ankündigung einer Konferenz in Sachen Egyptens. Es heißt da:

„Dieses Gebäude von Argumenten ist so wunderlich und, mit aller Achtung vor den „Daily News“ können wir sagen, so albern, daß ein Publizist, welcher jemals einen Blick in die Motive realer Politik gethan hat, auf solche Kombinationen gar nicht kommen kann. Uns scheint es, daß die Ursachen der Zurückhaltung der kontinentalen Regierungen in der egyptischen Politik sehr einfach liegen. Die kontinentalen Mächte haben ohne Ausnahme an ihren Beziehungen zu einander ein wichtigeres Interesse, als an ihren Beziehungen zu Egypten. Für jede der großen kontinentalen Mächte ist die Frage viel wichtiger, ob sie mit ihren kontinentalen Nachbarn in Frieden und gutem Einvernehmen lebt, als die Frage, was aus Egypten wird. Diese Mächte werden also die egyptische Frage in erster Linie aus dem Gesichtspunkte auffassen, ob sie, wenn sie auf die englischen Vorschläge eingehen, ihre Beziehungen zu den übrigen Mächten verschlechtern oder gar gefährden. Ganz zweifellos ist es, daß nächst England unter allen kontinentalen Mächten Frankreich am meisten bei der Zukunft Egyptens und bei der Entwicklung der egyptischen Frage interessirt ist. Wenn England und Frankreich über die egyptische Frage einig werden, so würde es wahrscheinlich nicht sehr schwer fallen, eine von beiden mit gleichem Eifer erstrebte Verständigung mit den übrigen europäischen Mächten zu erreichen. Solange die Verständigung zwischen England und Frankreich aber nicht vorliegt, kann es wohl im Interesse der englischen Regierung liegen, Deutschland dafür zu gewinnen, daß es seinerseits zuerst die englischen Vorschläge annimmt, um dann die französische Regierung unter die diplomatische Präsentation des deutsch-englischen Einverständnisses zu bringen. Aber das Interesse, welches Deutschland an seinem guten Einvernehmen mit Frankreich hat, ist ein zu großes, um es wahrscheinlich zu machen, daß die deutsche Politik sich dazu vergeben werde, die englisch-egyptischen Kaufleute aus dem französischen Teuer zu holen. Die Abneigung Deutschlands gegen eine solche Rolle, durch welche das seit einem Jahrzehnt mühsam geflogene gute Einvernehmen mit Frankreich in Frage gestellt werden würde, sollte auch für jeden englischen Publizisten, der in auswärtiger Politik mitreden will, eine ganz natürliche Erscheinung sein, zu deren Erklärung man nicht nötig hat, die deutsche Politik phantastischer Annexions-Gelüste und den Fürsten Bismarck einer persönlichen Feindschaft gegen den Minister Gladstone zu beschuldigen.“

Zum Schlusse heißt es:

„Es ist überhaupt nicht wahrscheinlich, daß eine Übereinstimmung der Ansichten der Mächte einschließlich Englands auf dem Wege der schriftlichen, sich kreuzenden Korrespondenz durch diplomatische Noten erreicht werden wird. Keine der kontinentalen Mächte wird die erste sein wollen, welche dem Urteil der übrigen durch Annahme oder Ablehnung der englischen Vorschläge vor greift.“

Mit einer außergewöhnlich großen Zahl sind in der Todtenliste des abgelaufenen Jahres die Parlamentarier vertreten. Der Erste aus diesem Kreise, der vom Tode dahingerafft wurde, war Lasker, der, von einer Reise über den amerikanischen Kontinent zurückgekehrt, am 5. Januar in New York vom Herzschlag getroffen wurde. Die großartigen Leichenfeierlichkeiten, die zu seinen Ehren in Bremerhaven und besonders in der Reichshauptstadt veranstaltet wurden, stellten sich als eine erhebende Kundgebung dar. In dem Abgeordneten von Ludwig schwand eine Persönlichkeit von der parlamentarischen Bühne, die nicht immer ernst genommen werden konnte. In den weitesten Kreisen verklagt, schied Friedrich Rapp, der unentwegte Kämpfer für den Liberalismus und tüchtige Volkswirth aus dem Leben, „Dr. Otto Burg, ein hervorragender Parteigenosse, folgte ihm kurze Zeit darauf in die Ewigkeit nach. Als Jurist, Politiker und philosophischer Schriftsteller gleich ausgezeichnet, beschloß der Appellationsgerichtspräsident von Kirchmann seine irische Laufbahn. In journalistischen Kreisen erregte der Tod Karl Holthoffs, früheren Redakteurs der „Frankfurter Zeitung“ und ehemaligen Reichstagsabge-

ordneten, viel Theilnahme. Von sonstigen Mitgliedern unserer parlamentarischen Körperschaften seien genannt: der ultramontane Reichstagsabgeordnete von Aretin, der liberale Landtagsabgeordnete von Gringmuth, der liberale Landtagsabgeordnete von Beaujou-Marcouney und das Mitglied des Herrenhauses Kammergerichts-Präsident Meyer.

Starke Lücken riss der Tod auch in die Reihen der Diplomaten, hohen Staatswürenträger etc. Die Bonapartistische Partei verlor in Eugène Rouher, dem ehemaligen Vizekaiser und vielgewandten Sprechminister, eine ihrer Hauptäulen, und Italien hatte den Verlust Quintino Sella's, eines seiner besten und verbündetsten Staatsmänner, des ehemaligen vielbefiehlten Finanzministers zu beklagen. In der Verbannung zu Taif endete Midhat Pascha, der gewesene Großvezier und zum Tode verurteilte, aber mit seinen Gefährten begnadigt, „Sultans-Mörder“ sein bewegtes Leben. Große Theilnahme erweckte in der hohen Berliner Gesellschaft das Hinscheiden des wegen vieler ausgezeichneten Eigenschaften beliebten und geschätzten englischen Boten Charles Lord Ampthill. In Ungarn wußt der Tod des ehemaligen Ministerpräsidenten Lovay zu beklagen. Deutschland verlor den ehemaligen preußischen Landwirtschaftsminister von Selbow, den sächsischen Staatsminister a. D. von Kriesen, den früheren sächsischen Gesandten in Paris, Graf Seebach, den früheren Gesandten in Bern, General von Roeder.

Auch in der Welt der Gelehrten, Schulmänner etc. hielt der Tod eine reiche Ernte. In Göttingen endete der geniale, aber innerlich zerstürzte Meteorolog Klierfues durch Selbstmord. Die Straßburger Universität verlor den eminenten Kenner des Sanskrit, Professor Goldschmidt, die Universität Berlin in dem berühmten Egyptologen und Sprachforscher Professor Dr. Lepsius, dem ausgezeichneten Historiker Troyen und dem gelehrten Theologen Professor Dorner drei ihrer glänzendsten Kinder.

In den weitesten Kreisen des deutschen Volkes durch seine „gestügelten Worte“ bekannt und populär geworden, schied Dr. Georg Büchmann aus dem Leben. Fern von der deutschen Heimat auf afrikanischem Boden fand der verdiente Forschungsreisende Dr. Paul Pogge seinen Tod. In die Reihen der „Lustlerischen“ der Académie française riss der Tod des berühmten Chemikers J. J. Dumas eine inzwischen wieder ausgefüllte Lücke; in den gelehrten Grafen d' Hausserville starb ein anderes Mitglied dieser Körperschaft. Der Geh. Rath Dr. Beßeler, der langjährige Kurator der Universität Bonn, der in der politischen Bewegung von 1848 und 1849 eine hervorragende Rolle gespielt, darf nicht unerwähnt bleiben, ebenso wenig wie der unlängst geschätzte Direktor des zoologischen Gartens in Berlin, Dr. Bodinus.

Von den verstorbenen Dichtern, Schriftstellern und Journalisten sei in erster Reihe Emanuel Geibel, der gesiebte Lyriker, genannt, der unter allgemeiner Theilnahme der Nation in Lübeck zu Grabe getragen ward. Dr. Aron Bernstein, der langjährige treffliche Mitarbeiter der „Volks-Zeitung“, der so viel zur Popularisierung der Naturwissenschaften beigetragen, ward gleichfalls viel betrauert. In Wien starb hochbetagt V. Ignaz Kuranda, der geist- und charaktervolle Begründer der „Grenzboten“, und einige Monate darauf zum großen Schmerze aller Deutschen inner- wie außerhalb des neuen Reichs, Dr. Heinrich Laube. Der geschätzte Publizist Friedrich Kolb, Dr. Max Goldstein, der geistreiche Kritiker und Mußschriftsteller, der allzufrii ins Grab sank, Alexander Jung, ein Veteran der deutschen Schriftstellerwelt, Dr. Karl Caro, der vielversprechende Dramatiker, Dr. Wohlheim da Fonseca, der vielgewandte, sprachentfindige Journalist, sollen nicht vergessen sein. Von Ausländern seien hervorgehoben: der Chefredakteur der „Times“, Professor Chenevry, Professor Würz, der berühmte französische Chemiker, und Paul Lacroix, der unter dem Schriftstellernamen „Bibliophile Jacob“ bekannt gewordene kunstgeschichtliche Schriftsteller.

An der Spitze der verstorbenen Maler, Architekten etc. sei gebührendenmaßen der geniale Hans Makart genannt, der viel zu früh für die Kunst und die Welt von dem unbarmherzigen Tode erlitten ward. Ein nicht hoch genug zu beklagender Verlust war ferner das Hinscheiden des Professors Gustav Richter, des eminenten Historien- und Porträtmalers, der alte Adrian Ludwig Richter, der treffliche Genremaler, sei wegen der Namensgleichheit hier angefügt. Wir nennen weiter: Paul Mercure, einer der bedeutendsten Kupferstecher dieses Jahrhunderts, Wilhelm Achtermann, der hochbegabte Bildhauer und Schüler Shadows und Rauchs, die Mitis, der talentvolle französische Landschaftsmaler, Prof. Ludwig Burger in Berlin, als Maler und Illustrateur gleich geschätzt, Gust. Adolf Gnauth, der treffliche Direktor der Nürnberger Kunstgewerbeschule.

Nicht gering ist ferner die Zahl der verstorbenen Musiker, Sänger und Komponisten; wir nennen nur folgende: Gottfried Johann Pieske, der Direktor der gesammten Musikkorps des 3. Armeekorps, Wilhelm Formes, der hervorragende Baritonist und Opernsänger, Smetana, der bei den Czechen gefeierte Komponist, Louis Brassin, der berühmte Klaviervirtuose und Komponist, Victor Massé, der bekannte französische Komponist Jean Becker, der Gründer des bekannten Florentiner Quartette, Gustav Reichardt, der Königliche Musikdirektor und Komponist des Arndtschen Liedes: „Was ist des Deutschen Vaterland?“, Bauernkönig, Direktor der großen Oper in Paris. Die weltbedeutenden Bretter haben noch den „Wolfgang“ mancher anderen Größe zu beklagen. In Wien allein erloschen vier Sterne ersten Ranges: Josephine Gallmeyer, die geniale Soubrette, Karl von Laroch, der Altmeister des Hofburgtheaters, Janey Elsler, die einst von beiden Hemisphären vergöttigte Tänzerin, Amalie Haizinger, das treffliche Mitglied des Hofburgtheaters. In Berlin starb der berühmte Ballettmeister und Ballettdichter Paul Taglioni, in Hamburg der als Schauspieler und Lustspieldichter gleich geschätzte Goerner, in Stettin der beliebte Neuterdarsteller Schelver.

Auch unter den Industriellen und Kaufleuten hat der Tod eine reiche Ernte gehalten. Besonders groß war die Zahl der namhaften Buchhändler, deren Verlust in diesem Jahre zu beklagen ist. In Leipzig starb Herr Nikolaus Trübner, der Gründer und Besitzer der weit und breit bekannten Firma Trübner u. Co.; in Paris Herr Edouard Dentu, der große Verleger; wiederum in Leipzig Karl Christoph Philipp Tauchnitz, der ehemalige Chef der Firma Karl Tauchnitz, welche durch ihre billige Ausgabe der englischen Klassiker berühmt ist. Auch Karl Geibel sen., der Chef der Verlagsfirma Duncker u. Humblot in Leipzig, sowie die Buchhändler Morris Nitter von Herold und Karl Fromme in Wien gehören zu den in diesem Jahre Verstorbenen. In Italien starb Felice Le Meunier, ebenfalls ein hochverdienter Verleger und in Wien Dr. Wilhelm Braumüller, der bekannte Hofbuchhändler. Was die Börsen und das Bankgeschäft betrifft, so starb am 5. November im Moskau Baron von Steiglitz, der vornehmste Vertreter der russischen Finanzwelt, der freilich schon jahrelang sich vom Geschäft zurückgezogen. Vor wenig Wochen erst wurde in Berlin der Geheime Kommerzienrat Robert Warschauer beerdigt, der Gründer und Chef des seinen Namen führenden großen Bankhauses. Bereits vorher starb der Geheime Kommerzienrat Heinrich Wolff, Gründer und langjähriger Chef der hiesigen Bankfirma Hirschfeld u. Wolff. Breslau hat gegen den Anfang und das Ende des Jahres zwei seiner hervorragendsten Kaufleute durch den Tod verloren. Am 2. Februar starb der Geheime Kommerzienrat Rüssel, einer der namhaftesten Großindustriellen Schlesiens, und vor wenig Tagen der Bankdirektor Geheimer Kommerzienrat Fromberg, der ein Vierteljahrhundert den von ihm begründeten Schlesischen Bankverein geleitet hat. In Berlin verschied am 27. November der frühere Besitzer der Stobwasser'schen Lampenfabrik und Direktor der auf Grundlage derselben gebildeten Aktiengesellschaft, Kommerzienrat Gustav Stobwasser.

Einer ganz eigentümlichen Auffassung der zwanzigtausend Mark Frage sammt dem Entrüstungsfieber, welches davon seinen Ausgang genommen, begegnen wir im „Westfäl. Merkur“. Dieses Blatt schreibt:

„Es läßt sich nicht verkennen, daß Bismarck persönlich sehr viel Wesen von der Sache macht. Es könnte das aufallen, da er ja vor dem Land selber erklärte, im Falle der Ablehnung würde er einfach Hülfssarbeiter zusieben, die wohl noch

mehr kosten würden, als 20,000 Mark. Indessen mag es dem Kaiser wohl nicht unangenehm sein, wenn auf diese Weise das Terrain für die Neuwahlen präparirt wird, und wenn zugleich eine hohe Persönlichkeit, die sich neuestens sehr eifrig an den Staatsgeschäften betheiligt, obgleich sie im Rufe liberaler Sympathien stand, bei dieser Gelegenheit einen drastischen Beweis von Bismarcks Popularität erhält. Wir wollen den Herrn Offizieren, die sich über das in Rede stehende Thema schon vollständig ausgeschrieben haben und gar keinen neuen Gedanken mehr vorbringen können, es überlassen, dies Alles weiter auszuspielen.

Posen, 29. Dezember. Der Geistliche Leo Piotrowski, zuletzt in Rakow domiziliert, welcher durch Urtheil des königlichen Kreisgerichts zu Wollstein vom 14. Februar 1879 wegen widerrechtlicher Vornahme geistlicher Amtshandlungen in 190 Fällen mit 1900 Mark Geldstrafe, event. zu 190 Tagen Gefängniß verurtheilt worden ist und sich seit Rechtskraft dieses Urtheils verborgen hält, wird gegenwärtig von der Staatsanwaltschaft zu Mejeritz stedbrieflich verfolgt.

### Stettiner Nachrichten.

Stettin, 30. Dezember. Der Vorstand des hiesigen Hausbesitzer-Vereins hat an das Staatsministerium dahin petitionirt, es wolle dasselbe als dritter Faktor der Gesetzgebung bei Aufstellung des Etats eine Entlastung des städtischen Hausbesitzes in Aussicht nehmen und zwar in der Richtung, daß eine ausgleichende Gerechtigkeit stattfindet nach dem Nettoeinkommen, weil die beiden Häuser des Landtages eine Entlastung des Grund- und Gebäudebesitzes beschlossen haben. Es wird auf die früheren Petitionen Bezug genommen und noch auf die Abnormalität hingewiesen, daß man die Hausbesitzer durch die Gebäudesteuer und Kommunalzuschlag von den Bruttoeinnahmen besteuert, wobei der Stärkere, d. h. der nicht viel verschuldet, weniger steuert wie der Schwächere und daß auf unvermietete Wohnungen keine Rücksicht genommen wird. Es wird durch zwei Durchschnittsbeispiele mit Zahlen speziell nachgewiesen, daß das Nettoeinkommen von einem Hause mit 28 p.C. und das andere mit 78 p.C. besteuert wird und daß die Kommunalsteuern und Lasten nun mal höher sind, wie die der andern Steuerzahler, dazu kommt noch Klassen- oder Einkommensteuer mit 133½ p.C. Zuschlag. Ferner, daß die städtischen Behörden entschiedene Gegner der indirekten Steuern sind und dennoch (nach dem Etat) die Hausbesitzer durch den Wasserzins mit 16,860 M. und die Gasfonsumenten mit 264,671 M. indirekt besteuert. Schließlich wird noch erwähnt, daß bei dem Umfahrt eines mobilen Vermögens von 100,000 Mark vor Tempel nur 20 Mark beträgt, dagegen bei einem Haussverkauf für 100,000 Mark 1000 Mark, also 50 Mal mehr.

Mit der gestern im Saale der Grünhof-Brauerei „Bock“ von der Bettel-Akademie arrangirten Weihnachts-Bescherung von 163 Kindern aus Stettin und Grabow ist wohl die Zahl der diesmaligen Weihnachts-Bescherungen geschlossen. Diese war nie so hoch, wie in diesem Jahre, erfreulicher Weise, denn Not und Elend haben mit der Ausdehnung der Stadt mindestens gleichen Schritt gehalten. Die gefrige Bescherung der Bettel-Akademie, die die dritte dieser Gesellschaft war (10 jüdische Kinder, sowie 30 Kinder aus Züllichow und Bredow waren bekanntlich schon an früheren Tagen bescheert worden), dürfte wohl die imposanteste aller diesjährig veranstalteten gewesen sein. Der Saal der Brauerei war reizend mit Tannenbäumen und Weihnachts-Allegorien geschmückt, in der Mitte desselben waren an zwei durch den ganzen Saal gehenden Tischreihen die Geschenke der Kinder aufgebaut. Wir theilten bereits mit, womit die Kinder bedacht wurden. Der materielle Werth der Geschenke beläuft sich im Durchschnitt pro Kopf auf ca. 11 M. Die Feier wurde mit Konzert von der Kapelle des Pionier-Bataillons, unter Leitung des Herrn Reiniger eröffnet, worauf der Sängerchor der Stettiner Handwerker-Ressource unter der bewährten Direction des Herrn Lehrer Riecke bezügliche Festlieder sang. Hierauf hielt der Vorsitzende (R. m.) der Bettel-Akademie, Herr Redakteur von Januskiertcz eine längere, beifällig aufgenommene Ansprache an die Versammlung, worin derselbe über Entstehung und Bedeutung der gemeinnützigen Anstalt Mittheilung mache. Nachdem nunmehr die Kinder an die Tische geführt wurden, trug der Gesangverein das hübsche Weihnachtstale „O sanctissima“ vor und hielt darauf Herr Diözesanpfarrer Hossenfelder die sich zumeist an die Kinder haltende Festrede. Dieselbe verfehlte nicht auf die andächtige Menge den tiefsten Eindruck zu machen und aus manchem Mutterauge sahnen sich die Thränen. Mit dem Absingen des „Stille Nacht“ hatte die Sauntfeier ihren Schlus gefunden. Es folgten nunmehr noch 2 Theile Konzert. Zu bemerken ist noch, daß der Bettel-Akademie von verschiedenen Firmen nennenswerthe Unterstüzung von Naschwaren etc. zu Theil wurden. So stellte Herr Paul Christopher 25 Pfund Pfeffernüsse und 25 Pfund Bonbons, ferner die Herren Paul und A. Österreich gröbere Quantitäten Pfefferküchen, Herr Kaufmann Fechner 2 Säck Wallnüsse, Herr Kaufmann Großmann eine Partie Nüsse, Herr Kaufmann Kurz und Frau Hildebrandt Spielwaren, Herr Schneidermeister Bachert ein Jacke, Herr Rentier Kochel 6 Paar Strümpfe, Herr Kaufmann

Nehring und Frau v. Lewinska je eine Partie Hüte.

Als mutmaßlich gestohlen ist von der Polizei eine goldene Damen-Zylinderuhr (Nr. 58860) angehalten worden; dieselbe hat an der Kapsel ein Wappen eingraviert.

Am Sonntag ist auf dem Wege von der gr. Wollweberstraße bis zur Ecke der Deutschenstraße ein Medaillon in mattem Gold mit aufgelegten Reisen und mit Perlen verloren gegangen.

Der Glasergeß Emil Egold wurde gestern abgefahrt, als er in den in dem Hause Lastradie 72 belegenen Lagerraum eines Gläsermeisters eingestiegen war.

In der Zeit vom 21. bis 27. Dezember sind hier selbst 16 männliche, 21 weibliche, in Summa 37 Personen polizeilich als verstorben gemeldet, darunter 19 Kinder unter 5 und 6 Personen über 50 Jahre.

### Aus den Provinzen.

Greifenberg i. B., 29. Dezember. Die Leiche des vor einiger Zeit verschwundenen Maurers Boneß wurde vorm Fest in der Rega dicht vor der Mühle aufgefunden und gestern Nachmittag die vor 14 Tagen verschwundene Ehefrau des Schuhmachermeisters Sellin ebenfalls als Leiche in der Rega unterhalb Dadow. — Am Sonnabend früh mit dem 6-Uhr-Zuge wurde die Frau Töpfer Gitt unter polizeilicher Eskorte nach dem Landgerichtsgefängniß zu Stargard abgeführt und hatten sich trotz der frühen Zeit und unangenehmen Wetters viele Menschen eingefunden, um noch einmal die eines so grauflichen Verbrechens Angeklagte zu sehen. Heute Morgen wurde ihr Ehemann ebenfalls nach dorthin abgeführt. — Der hiesige Reichsfechtverein hatte im Lipkeschen Saale am Sonnabend einen Bazar, verbunden mit Musik und Tanz, veranstaltet, dessen Ertrag dem Zwecke des Vereins zu Gute kam.

Wick, 28. Dezember. Zur Hebung der Hochseefischerei an der pommerschen Küste sind in den Jahren 1882 und 1883 von Sr. Exzellenz dem Herrn Minister für Landwirtschaft etc. einer Anzahl Fischereivereinigungen Unterstützungen und zinsfrei Vorschüsse gewährt worden, und haben dieselben Boote nebst Neuen von Fischern aus dem südlichen Schweden angefaßt, weil die bisher in Pommern in Gebrauch befindlichen Boote dem Bedürfnisse der Hochseefischerei nicht genügen. Die schwedischen Fischer treiben auf der ganzen Ostsee die Fischerei mit seetüchtigen Booten, welche sich nach jeder Richtung hin als brauchbar bewährt haben. Seit ca. 10 Jahren erscheinen schwedische Fischer in den hinterpommerschen Häfen, um ihren Fang hier zu verkaufen. Die reichen Erträge an Heringen und Lachs erregten bald die Aufmerksamkeit der pommerschen Fischer, jedoch war es denselben unmöglich, weder aus eigenen Mitteln, noch durch Privatküsse in den Besten ähnlicher Boote und Gerätschaften zu gelangen, wie sie die schwedischen Fischer mit so bedeutendem Erfolg benutzen. Durch die oben erwähnten von Seiten des Staates gewährten Unterstützungen ist es jedoch elf Fischereivereinigungen möglich gemacht worden, sich schwedische Fischerboote mit Neuen anzuschaffen und die Hochseefischerei auf Hering mit verhältnismäßig günstigem Erfolg zu betreiben. Fänge von 150 bis 200 Wall Heringen in einer Nacht sind schon nicht selten, ja eins der Kolberger Boote hat sogar im September d. J. 400 Wall gefangen und dieselben mit 350 Mark verkaufen können. — In neuerer Zeit scheint die Behörde auch die Fischer unseres Bezirks zur Ausübung der bei uns noch so sehr im Argen liegenden Hochseefischerei anzuregen zu wollen. Dem hiesigen Fischereibeamten ist zur Mithilfung an die hier sehr zahlreich vorhandenen Fischer eine genaue Zeichnung eines schwedischen Fischerbootes nebst den nötigen Erläuterungen zugegangen. Der Tiefgang eines solchen Bootes beträgt hinten in unbeladenem Zustande 1 Meter und ist fast ebenso als nur von einem Hafen aus zu benutzen. Die Boote sind im Seegang sehr manövrißfähig, drehen gut, liegen ohne viel Abtrieb beim Winde und gewöhnen, da sie gut See halten können, bei aufkommendem Sturme den Vortheil, daß die Nehe nicht im Stich gelassen zu werden brauchen, weil sie wegen ihrer Seetüchtigkeit nicht nötig haben, sich mit der Rückkehr in den Hafen allzusehr zu beeilen. Die schwedischen Boote sind bisher nur zur Rings- und Lachserei in einer Entfernung von 2—8 Seemeilen von der Küste benutzt worden, es unterliegt jedoch keinem Zweifel, daß sie sich auch für die in einem Abstande bis zu 25 Seemeilen vom Lande zu betreibende Angel- und Lachserei recht gut eignen. Ein schwedisches Boot treibt mit 50 und mehr Herring- und im Mai außerdem noch mit ca. 50 Lachsneben und besteht selbst bei reichlichem Fange genügend Tragfähigkeit. Der Anlaufpreis der vollständig mit Segeln, Nehen und sonstigem Inventar ausgestatteten Boote bewegt sich zwischen 1700 und 2050 Mark. Wie man hört, beabsichtigt die Behörde, Fischereivereinigungen, welche sich in den Besten solcher Boote setzen wollen, ⅔ des Kaufpreises auf 5 Jahre zinsfrei vorzustrecken. Wünschenswerth wäre es jedenfalls, daß hierdurch auch bei uns in Pommern und speziell in unserem Bezirk die von anderen Nationen bereits seit langer Zeit und in ausgedehntestem Maße betriebene Hochseefischerei endlich mehr in Aufnahme käme und damit den Fischern ein neues Gebiet für lohnende Tätigkeit erschlossen würde.

### Juristisches.

Ein Gastwirth hatte, der ihm ertheilten po-

litischen Anweisung zwider, in einem seiner Gastzimmer einem Maler aus Schweden mehrere Monate hindurch Logis gegeben, aber dergestalt, daß in Erwartung eines mündlich oder schriftlich abgeschlossenen Miethsvertrags, das betreffende Verhältniß beiderseits jeden Augenblick gelöst werden konnte. Hierin ist, nach einem Spezialerlaß des Ministers des Innern vom 9. d. Ms., eine Zwiderhandlung gegen die dem Gastwirth obliegenden Pflichten überhaupt nicht zu erbliden. Fremde, die sich an einem Orte zu einem vorübergehenden, wenngleich im Voraus auf eine Reihe von Monaten berechtigten Aufenthalte niederlassen, mögen es notorisch sehr häufig vor, in einem Gasthause zu wohnen, wo sie, wie im vorliegenden Fall, zugleich die Kosten erhalten — stift ein besonderes Privatlogis zu miethen. Hier kommt noch hinzu, daß der Aufenthalt des Malers nach der Besichtigung des schwedisch-norwegischen Konsulats nicht von vornherein auf so lange Zeit, wie er gedauert hat, in Aussicht genommen gewesen sei. Wenn die Polizeibehörde bemerkt, es habe bei der Revision der Gastwirtschaft „den Anschein“ gehabt, als ob noch zwei fernere Logirzimmer sich in privater Benutzung des Gastwirths befänden, so verweist der Minister dieserhalb auf die Entscheidung des königlichen Ober-Verwaltungsgerichts vom 20. September 1883 (Band 10 S. 249) hin, nach welcher nicht jede anderweitige Benutzung eines zum Gastwirtschaftsbetriebe bestimmten Raumes einen die Zurücknahme der Koncession (respektive ein polizeiliches Zwangsverfahren) rechtfertigenden Mandat des Lokals in sich schließe, sondern nur eine solche Benutzung, durch welche der Raum dem Gewerbebetriebe entzogen, d. h. die Möglichkeit ausgeschlossen oder mindestens beeinträchtigt wird, den Raum für den Gewerbebetrieb jederzeit zu verwenden.

Berlin, 29. Dezember. Amtlicher Marktbericht vom städtischen Zentral-Gasthause.

Es standen zum Verkauf: 2176 Rinder, 7650 Schweine, 1376 Kalber, 3262 Hammel.

Das Geschäft in Mindern verließ, trotz des etwas geringeren Auftriebes, schleppend. Geringere Waare wurde, weil nicht reichlich vertrieben, etwas höher bezahlt, als vor acht Tagen. Der Markt wird, da auch der Bedarf der Exporte nicht stark war, nicht geräumt, der Überstand ist indessen nicht bedeutend. Man zahlte für 1. Qualität 55—58 Mark, 2. Qualität 46 bis 50 Mark, 3. Qualität 40—43 Mark und 4. Qualität 36—39 Mark pro 100 Pfund Fleischgewicht.

In inländischen Schweinen ist ein reges Geschäft bei einer Preissteigerung von circa 20 Mark zu konstatiren; in Bakonern und Serben verließ der Verkauf zwar nur langsam, doch zogen auch hier die Preise ein wenig an. Der Export war nicht erheblich und wird der Markt ebenfalls nicht ganz geräumt. Mecklenburger erzielten 50 bis 51 Mark, Pommern und gute Landschweine 46—49 Mark, Senger und Schweine 3. Qualität 42—45 Mark, Serben 40—42 pro 100 Pfund Lebendgewicht und 20 Prozent pro Stück Tara; Bakony circa 45 Mark pro 100 Pfund Lebendgewicht bei 45—50 Pfund Tara pro Stück.

Da der Kalber-Auftrieb in Anbetracht dessen, daß dem nächsten Freitagmarkt kein Auftrieb zugeführt werden wird, und daher eigentlich wohl ausfällt, nicht zu reichlich war, so nahm der Handel einen kleinen Aufschwung und es entwickelte sich ein ruhiges Geschäft. Man zahlte für beste Qualität 50—55 Pf., beste schwere Waare bis 58 Pf. und geringere Qualität 32 bis 35 Pf. pro 1 Pfund Fleischgewicht.

Ziemlich unbefriedigend gestaltete sich aber der Hammelhandel, da so zu sagen kein Export stattfand und der vorwiegendliche Versuch, von dem Hammel-Überfluß einen Theil nach Paris zu exportieren, dem Vernehmen nach ungünstig ausgefallen ist. Bei sehr schleppendem Handel waren daher nur schwer die Preise des vorigen Montages zu erlangen und ist ziemlicher Überstand verblieben. Man zahlte für beste Qualität 40—44 Pf., beste englische Lämmer bis 49 Pf. und geringere Qualität 38—42 Pf. pro 1 Pfund Fleischgewicht.

Schließlich muß erwähnt werden, daß am nächsten Freitag voraussichtlich ein Bericht nicht herausgegeben werden wird, weil nach altem Gebrauch auch diesmal die Händler den unmittelbar auf den Neujahrstag folgenden kleinen Freitagmarkt nicht beschildern werden.

Verantwortlicher Redakteur: W. Sievers in Stettin.

### Telegraphische Depeschen.

Münster, 29. Dezember. Nach dem amtlichen Ergebnis erhielten bei der heute in dem hiesigen Wahlkreise stattgehabten Erstwahl zum Abgeordnetenhaus von 341 abgegebenen Stimmen der Fabrikant Timmermann aus Rheine (Zentrum) 317 und der Gutsbesitzer Winkelmann (Zentrum) 22 Stimmen, ersterer ist somit gewählt.

Paris, 29. Dezember. Das „Journal officiel“ veröffentlicht die Ernennung des bisherigen Konsuls in Tripolis, Feraud, zum Gesandten in Tanger und die Ernennung Ordegas zum Gesandten in Budapest.

Paris, 29. Dezember. Senat. Graf St. Vallier richtet eine Anfrage an die Regierung über die Ackerbaufrist, beklagt, daß die Kommission betreffs der Erhöhung der Zölle auf Vieh und Getreide mit ihren Arbeiten so langsam vorwärts komme und fragt schließlich, ob die Regierung bestmöglich, die von der Kommission abgeschafften Zölle auf Vieh aufrechterhalten. Der Ackerbau- und Handelsminister erwidert, die Regierung werde die Zölle auf Vieh aufrechterhalten. Der Ackerbau- und Handelsminister erwidert, die Regierung werde die Zölle auf Vieh aufrechterhalten.

Paris, 29. Dezember. Deputiertenkammer. Der von der Regierung verlangte Kredit von einer Milliarde Franks zur Besteitung der Ausgaben für das erste Quartal 1885 wurde mit 351 gegen 127 Stimmen genehmigt und sodann das Einnahmebudget nach den Beschlüssen des Senats ohne Debatte angenommen.

Paris, 29. Dezember. Der Senat genehmigte mit 192 gegen 3 Stimmen den von der Deputiertenkammer votierten Kredit von einer Milliarde für das erste Quartal 1885. Dauphin legte den Bericht über das Ausgabebudget vor. Die Session wurde hierauf geschlossen.



diesem Tage eine rege Thätigkeit. Der Kommerzienrat Burzelstein war erschienen, um mit den Beamten des Gerichts die Konkurserklärung zu erzwingen; er lächelte sehr zufrieden, als man ihm sagte, daß Thassilo noch nicht zurückgekommen sei.

"Komm's mir denken, wahrhaftig, kommt's mir denken. Hab' ihm Frist gegeben bis heute, jetzt aber auch keine Stunde länger."

Der Lieutenant versuchte sein Bestes, aber ganz umsonst; Herr Burzelstein wußte genau, daß es auch in Berlin unmöglich sein würde, so große Summen aufzutreiben, wie sie hier nötig waren,

um ihn selbst zu bezahlen und das Netz zu zerreißen, welches er dem Grafen mit so geschickter Hand über den Kopf geworfen hatte.

"Flauen!" sagte er achselzuckend, "Flauen! Ich habe das schriftliche Versprechen des Herrn Grafen, heute um elf Uhr Vormittags hier zu sein und unsere Angelegenheiten zu ordnen. Er ist nicht da, also betrachtet man ihn als flüchtig. Basta."

"Herr Kommerzienrat," rief Leo, "hüten Sie sich vor Bekleidungen!"

"Da ist der Brief — wollen Sie lesen?"

"Aber ich sage Ihnen, der Graf wird morgen oder übermorgen hier sein."

"Dort er zieht es vor, niemals zurückzukom-

men! Ich verlange mein Recht, weiter nichts — mein Geld, das ich dem Herrn Grafen geliehen habe."

"Gegen fünfundzwanzig Prozent — ja."

"Beweisen Sie mir das!" versehnte lachblütig lächelnd, mit den Händen in den Taschen, der würdige Mann.

Lieutenant Burchard mußte die Sache aufgeben. Das Gericht erklärte den abwesenden Besitzer des Schlosses für insolvent und noch des selben Tages erschien über dem Portal das weise gefürchtete Plakat.

Einerlei, ob jetzt oder etwas später. Auch Leo wußte ja mit vollkommener Sicherheit, daß es dem Grafen ganz unmöglich sein würde, ohne Pfand oder Bürgschaft jene kolossalen Summen aufzutreiben, die einst so leicht und spielend durch seine Finger gegliitten waren und die jetzt zur Fessel wurden, in der seine Freiheit für immer verloren ging.

Der Kommerzienrat frohlockte. Wie günstig war ihm das Geschäft! — Die Gräfin Mutter hätte noch zwanzig Jahre leben und ihm den Anbau streitig machen können; jetzt lag sie da auf dem schwarzen Katafalk, tot, eine Leiche, die man beiseite rückte und vergaß!

Er rieb sich die Hände, froh des ungeheuren

Gewinnes. Alle seine Wechsel waren zugleich Hypotheken — o, er hatte vorsichtig gewirtschaftet — für ein Ei und ein Butterbrod, wie er sich heimlich sagte, fiel ihm der prachtvolle alte Besitz in die Hände.

Sein triumphirender Blick streifte die Unvorsichtigen, welche dem Grafen Gelder geliehen oder sonst Kredit bewilligt hatten, ohne sich für alle Fälle vorzusehen. Die gingen leer aus, konnten nicht einmal mehr das kostbare Material unter einandertheilen — es lag schon längst Bechlag darauf.

## VIII.

Fast alle Bewohner der Stadt hatten sich versammelt, um den beiden Opfern jener Nacht das letzte Geleit zu geben.

Es war kein einheitlicher Leichenzug, den man beabsichtigte, aber Tag und Stunde fügten sich den zugleich Gestorbenen gegenüber von selbst, die Trauerhäuser standen Seite an Seite und so bildeten beide Kondukte nur einen einzigen, den imposantesten, welchen die Stadt jemals gesehen.

Nachdem die letzten Gluthen des brennenden Trümmerhauses gelöscht worden waren, ging man an, innerhalb der Umfassungsmauern dem Thäter nachzu forschen und stieß dabei auf den bisher un-

bekannten Gang, welcher von den Zimmern der Gräfin-Mutter hinausführte bis an den Kanal.

Jetzt lag die geheimnisvolle Angelegenheit offen vor aller Augen — der Kapitän hatte seinen Tod gefunden, indem er die alte Dame zu retten versuchte.

Flüsterworte ließen von Mund zu Mund, halbvergessene Erinnerungen wurden wieder wach. Kopf an Kopf drängte sich die Menge, lautlos, bleich, von den ernstesten Gefühlen beherrscht. Alle angrenzenden Straßen waren dicht besetzt, an allen Fenstern zeigten sich die Köpfe von Zuschauern — Tausende, Zehntausende füllten den Weg zum Gottesacker.

Jedes Treibhaus hatte seine Blumen hergeben müssen, jedes Fenster war geplündert worden — aber Alles für den Sarg des Kapitäns. Auf dem der verstorbene Gräfin lagen einige wenige, mit schwärzgeränderter Visitenkarte von früheren Freunden gespendete Kränze, während seit länger als vierundzwanzig Stunden im Hause des Kapitäns unablässig Blumen und Kränze abgegeben wurden, oder häufig genug die Leute mit dem Kränze in der Hand batzen, den Todten noch einmal sehen zu dürfen.

(Fortsetzung folgt.)

Das Kontoir des Agentur-Geschäfts u. Kollektors der Königl. Sachsischen Lotterie von **W. Schrader** in Leipzig befindet sich dafelbst, Dörrn-Straße 1 B.

Wegen Alterschwäche bin ich Willens, meinen Gasthof mit Bäckerei und Landwirtschaft, 28 M. Morgen Acker (größtentheils Weizen- und Milbenbohnen), 52 M. Morgen zweischnittiges Vieh, sowie lebendes und todes Inventarium und Mobiliar, bei einer Anzahlung von 24,000 Mark verkaufen. Auskunft ertheilt die Exp. d. Bl. Kirchplatz 3.

Ich mache das geehrte Publikum auf meine bekannt billigen Branntweine zu nachstehenden Preisen aufmerksam:

### Doppelte Branntweine.

Dopp. Berl. Getr.-Kümmelaltr. 50 Pf.  
Doppel Ingwer a Ltr. 50 Pf.  
Doppel Pomeranzen a Ltr. 50 Pf.  
Doppel Pfeffermünz a Ltr. 50 Pf.  
Doppel Citron a Ltr. 50 Pf.  
Doppel Krausemünz a Ltr. 50 Pf.  
Doppel span. Bitter a Ltr. 50 Pf.  
Doppel Himbeer a Ltr. 50 Pf.  
Doppel Kirsch a Ltr. 50 Pf.  
Doppel Persiko a Ltr. 50 Pf.  
Fac. Rum exc. a Fl. 50 Pf.  
Fac. Arrac „ a Fl. 50 Pf.  
Fac. Cognac „ a Fl. 50 Pf.  
Fac. Musc. Lünel „ a Fl. 50 Pf.  
Schl. Med. Röthw. „ a Fl. 60 Pf.  
Fein Glühw.-Extrakt exc. a Fl. 1 Mk.  
Fein Punsch-Extrakt „ a Fl. 1 Mk.  
Fein Grog-Extrakt „ a Fl. 1 Mk.  
Extraff. Arrac-Punsch a Fl. 1 M. 50 Pf.

**A. Rosenstein,**  
51, Frauenstrasse 51.

**H. GRUSON -**  
Buckau-Magdeburg



empfiehlt und exportiert hauptsächlich  
Zerkleinigungs-Maschinen (Melbourne, Halle,  
Amsterdam, erste Preise) als: Steinbrecher,  
Walzenmühlen, Kollergänge, Mahlgänge,  
Schleudermühlen, Glockenmühlen, Kugelmühlen,  
Patent-Pulverisiermaschinen für  
Erze und Gesteine.

Excelsior-Mühlen (Patent Gruson) für Hand-,  
Göpel- u. Maschinenbetrieb, in 7 Größen,  
zum Schrotzen von Getreide, Futtermühlen,  
Hülsenfrüchten, Zucker, Cichorien, Kalk-  
Knochen, Gerbstoffen, Drogen, Chemi-  
sation, Colonial- und Apothekerwaren etc.

36 Prämierten Gesamt-Absatz von 1880  
bis Oktober 1882 über 4000 Stück.

II. Bedarfs-Artikel für Eisenbahnen, Strassen-  
bahnen, Secundärbahnen, als: Hartguss-Herz-  
und Kreuzungsstücke, Hartgussweichen und  
Weichen mit Stahlzungen jeder Construction  
für sämtliche Strassenbahn-Schiene-  
systeme. — Hartgussräder nach mehr als  
400 Modellen, fertige Achsen mit Rädern  
und Lagern, complete Transportwaren.

III. Hartguss-Artikel aller Art, besonders  
Hartgussweichen jeder Construction für die  
Mühlen, für Thon-, Cement- und Trass-  
fabriken, für die Fabrikation von Papier,  
Draht, Eisen, Blechen, für Zuckerröh-  
quetschwerke etc., Vielfach prämiert.

Ferner: Krahne aller Art, Pressen, besonders  
hydraulische, Maschinen für Pulverfabriken,  
Cosinus-Regulatoren, Hartguss-Plan-Rost-  
stäbe (Patent Ludwigs), schmiedbar. Guss etc.

Freisourante und Cataloge gratis.

**Militär-Vorbereitungs-Anstalt,**  
Hannover, Baumstraße 11.

Bei bereitung zu allen militärischen Examen. —  
Pension mit sorgfältiger Leibwachung der Arbeits-  
stunden. — Langjährige Erfahrungen wie gute  
Empfehlungen stehen zur Seite. — Prospette auf  
Wunsch.

**von Hippel.**  
Dirigent der Anstalt,  
Premierleutnant a. D.

**9 1/2 Pfund**

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

50 Dachabschnei-  
der u. Reiniger  
D. R. P. 26489.

Zu haben in allen  
Detailgeschäften

Die allgemein günstige Aufnahme und rasche Verbreitung  
welche mein

patentirter Dachabschneider u. Reiniger,

passend für Rundbrennerlampen jeder Grösse,  
in ganz Deutschland und vielen ausserdeutschen Staaten gefunden hat,  
veranlaßte mich, dessen Verschleiß durch ein kaufmännisches Geschäft  
betreiben zu lassen und habe ich der Firma

Henle & Friedberger, Nürnberg,

Kurz- und Spielwaren-Geschäft en gros,  
den ausschließlichen Allein-Vertrieb des obigen  
Artikels übertragen.

Alle diesbezüglichen Anfragen und Aufträge bitte ich direkt an  
die vorgenannte Firma zu richten und finden nur durch diese Erledigung.

Hochachtungsvoll

Heinrich Rieger, Mechaniker, Aalen Württemberg), im Oktober 1884.

Patentiert in  
allen Staaten!

Denkmalpreis per Stück 50 Pf.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.

9 1/2 Pfund

Mr. Campinas-Coffee von schönem kräftigen Ge-  
schmeide verarbeitet französ. und verziert  
für 8 Mark

gegen Nachnahme John Surmann  
Bremen.

Aussichtliche Preissätze meines großen Kaffeeslagers auf  
Verlangen gratis und franco.